

Tiertransporte: Gesundheitsausschuss schließt Beratungen über Volksbegehren ab

Tiertransporte: Gesundheitsausschuss schließt Beratungen über Volksbegehren ab. Gesundheitsminister Rauch sieht Bewegung auf EU-Ebene, Oppositionsanträge vertagt bzw. abgelehnt.



In Form eines öffentlichen Hearings hat sich der Gesundheitsausschuss des Nationalrats heute mit dem Volksbegehren "Stoppt Leberdier-Transportqual" befasst. Insgesamt 426.938 Personen hatten die Initiative unterschrieben, die darauf abzielt, Tierleid beim Schlachtviehtransport durch verfassungsgesetzliche Maßnahmen zu unterbinden. © Animal Spirit

⊕: cfa 'Y]bYg'ÖZZYbh]WXYb'<YUf]b[g'\Uh'g]WXYf'
; Ygi bX\Y]hgUi ggW i gg'XYg'B Uh]cbU'fUhg'\Yi hY'a]hXYa '
J c`_gVY[Y\ fYb' Ghcddh@YVYbXh]Yf!HfUbgdcfhei U' 'VYZUggh"
⊕g[YgUa h'(&*"- ' , 'DYfgcbYb'\UhhYb'X]Y'j ca
b]YXYfÖghYffY]W]gWYb': D² !@UbXYgfUh'; chhZf]YX'K U'X\Äi g'
[YghUfhYhY'⊕]h]Uh]j Y'i bhYfgWf]YVYbž'X]Y'XUfUi ZUVn]Y'hž'H]Yf'Y]X
VY]a 'GWX'UWX hj]Y\ hfUbgdcfh'Xi fW'j YfZUggi b[g[YgYhn]WXY
A U» bU\ a Yb'ni 'i bhYfV]bXYb"'Gc'gc''Yb'GWX'UWX hj]Y\ hfUbgdcfhY

bi f'bcW\j ca`UbXk]fhgW\UZh]W\Yb'6Yhf]YV'ni`XYb
bÅW\gh[Y`Y[YbYb'GW\`UW\h\ÖZYb`Yf`Ui Vh'gY]b""8]Yg'a ØggY
Yi fcdUk Y]h[Y`hYbžXUfØVYf`\]bUi g[Y\YbXY`@YVYbXh]YfhfUbgdcfhY
gc`Yb'j YfVchYb`k YfXYbžZcfXYfb`X]Y`I bhYfnY]W\byf.]bbYb""5i W\
nU\`fY]W\Y`Cddcg]h]cbgUbhfÅ[Y`ni a`H\Ya U`H]YfhfUbgdchfY
ghUbXYb`ja`5i ggW\i gg`ni f`J Yf\UbX`i b[žY]bY`A Y\f\Y]h`XUZØf`[UV
Yg`U`YfX]b[g`b]W\h"

F ØW_YbghÅf_i b[Yf\]Y`hYb`X]Y`b]h]Uhc f.]bbYb`XYg`J c`_gVY[Y\fYbg
f%*`%`X"6"Łj cb`Y]bYa` ; fc»hY]`XYf`[Y`UXYbYb`9I dYfh.]bbYbž
k cVY]`X]YgY`b]W\h`bi f`Y]bY`9]bgW\fÅb_i b[j cb
GW\`UW\hj]Y\hfUbgdcfhYbžgcbXYfb`j cb`H]YfhfUbgdcfhYb`[YbYfY`
Y]ba U\bhYb""J cf`U`Ya`XYf`HfUbgdcfh`f b[Yfž`bcW\`b]W\h
Ybhk Ò\bhYf`?Å`VYf`bUW\`GdUb]Yb`gh]Y»`Ui ZVfY]hYg`I bj YfghÅbXb]g"
8]Y`g]bb`cgY`E i Å`YfY] žX]Y`XUa`]h] YfVi bXYb`gY]ž[Y\Y`Y]bYa
gY\fbU\YžgU[hY`Yhk U`5bb ? Uh\fb` : fYi XY`j ca`J YfY]b
[Y[Yb`H]YfZUVf]_Yb`fU ; HŁžX]Y`XYb`K Y[XYf`?Å`VYf`ja`Gca`a Yf
bUW\j YfZc`[h`h`Uh""5i W\`X]Y`?cbhfc`Yb`]bg[YgUa`h`U`hYb`X]Y
9I dYfh.]bbYb`ZØf`ni`UgW\`"J]Y`Y`HfUbgdcfhY`XØfZhYb`j cb`XYb
6Y\ÖfXYb`Y][Ybh]W\`[Uf`b]W\h[YbY\`a`][h`k YfXYbž`k Y]`j cb
j cfb\YfY]b`_Uf`gY]žXUgg`X]Y`[YgYh`]W\Yb`J cf[UVYb`b]W\h
Y]b[Y\U`hYb`k YfXYb`_ÖbbYbž`\]Y`hYb`Yhk U`X]Y`H]YfÅfnhY`
5`YI UbXYf`F UV]hgW\`i bX`9f]_`GW\`a`]X`ZYgh"

J cf`Y]bYa`[Åbn`]W\Yb`J YfVchj cb`@YVYbXh]YfhfUbgdcfhYb`k UfbhY
XU[Y[Yb`5Xc`Z`A Uf_ghY]bYf`j cb`XYf`
@UbXk]fhgW\UZhg_Ua`a`Yf""Àa`ni Zc`[Y`g]bX`X]Y`\Y]a`]gW\Yb
5i ZU[Yb`c`bY\]b`gW\cb`XYi`h]W\`ghfYb[Yf`U`g]b`UbXYfYb
Yi fcdÅ]gW\Yb`GhUUhYb""5i W\`X]Y`YhnhY`Bcj Y`Yb`]b`X]YgYa
6YfY]W\`UUVYb`J YfVYggYfi b[Yb`[YVfUW\h`K`Y]hYfY
9]bgW\fÅb_i b[Yb`_ÖbbhYb`gY]bYf`A`Y]bi b[`bUW\`X]Y`VYghY\YbXY
C`][cdc`g]hi Uh]cb`ja`GW\`UW\h`c ZgY_hcf`bcW\`j YfgW\ÅfZYb"

5i gXfØW_]W\`ZØf`X]Y`9]b`Y]hi b[`i bX`I bhYfghØhni b[XYg
J c`_gVY[Y\fYbg`VYXUb_hY`g]W\`XYf`ZØf
H]YfgW\i hnUb[Y`Y[Yb\Y]hYb`ni ghÅbX][Y` ; Ygi bX\Y]hga`]b]ghYf`
x\UbbYg`F Ui W\`"GY]bYf`5bg]W\h`bUW\`VfUi W\h`Yg`U`YfX]b[g
Y]bY`[YgUa`hYi fcdÅ]gW\Y`F Y[Y`i b[""8UZØf`gYhnY`Yf`g]W\`Ui W\`Y]b"

F Ui W`c fhYh`XUVY]`Xi fW`Ui g`6Yk Y[i b[`]b`XYf`9I ``5i W`VY]`YbYb
A]h[`]YXghUUhYbž`X]Y`]b`XYf`J Yf[Ub[Yb`Y]h`Ui ZXYf`6fYa gY
[YghUbXYb`gY]Ybž`g]W`YfY`Ub[gUa ž`XUgg`a Ub`Yhk Ug`hi b`a ØggYž
gU[hY`Yf``; fi bX`XUZØf`_ØbbhY`bUW`A Y]bi b[`] cb`F UV]hgW`XYf
j ca `9i fcd`Ä]gW`Yb`DUf`Ua Ybh`Y]b[YgYmhY
I bhYfgi W`i b[gUi ggW`i gg`gY]b``9g[Y`Y`b]W`h`XUfi a ž`X]Y`
@UbXk]fhgW`UZh`ni `j Yfi fhY]`Ybž`a Y]bhY`F Ui W`ž`X]Y
@UbXk]fh]bbYb`gY]Yb`cZh`Ui W`bi f` ; YZUb[YbY`XYg`GmghYa g ``
A Ub`VYb`Øh][Y`Y]bY`[YbYfY``Y`GmghYa i a ghY``i b[ž`Yhk U`k Ug`X]Y
: ØfXYfdc`]h]_`VYhf]Zh`

K U`X`Äi g`. `9]bgW`fÄb`_i b[`] cb
H]YfhfUb`gdc`fhYb`]gh`Ui W`]a`G]bbY`XYf
I a k Y`h`i bX`XYf`?cbgi a Ybh.]bbYb

9fØZbYh`k i fXY`X]Y`8YVUhhY`]a`5i ggW`i gg`Xi fW`Y]bY`Y]b`Y]hYbXY
GhY``i b[bU`a Y`j cb`@UbXYgfUh`K U`X`Äi g`ž`XYf`j cb`XYb`VY]XYb
ghY``j YfhfYhYbXYb`6Yj c``a ÄW`h][hYb`XYg`J c`_gVY[Y`fYbg`FY[]bU
Ghc``i bX`æ`Ubbyg`6ØW`VY[`Y]hYh`k i fXY``5b[Yg]W`hg`j cb`hÄ[`]W`
ZUgh`j]Yf`A`]`cbYb`GW`UW`h]]Y`hfUb`gdc`fhYb`ei Yf`Xi fW`9i fcdUž
gY]`Yg`k]W`h][ž`XUg`H`Ya U`Yfbgh`UZh`ni `X]g`_i h]YfYbž`Zc`fXYfhY`Yf``
Ni a U`Yg`VY]`H]YfhfUb`gdc`fhYb`Äi Z][`j Yf`YmhY`i bX`j YfYbXYhY
H]YfY`[YVY`i bX`XUg`:`Y]gW`XYf`H]YfY` j c``[YghcdZh`a]h`
GhfYgg`cfa cbYb`gY]``: Øf`K U`X`Äi g`]gh`XUg`Y]b`I bZ[`ž`XYf
gcZc`fh`UV[YghY``h[Y`Øfh``5i W`2 ghYffY]W`gY]`N]Y``UbX`gc`W`Yf
HfUb`gdc`fhY`

8]Y`÷]h]Uhc`f.]bbYb`XYg`J c`_gVY[Y`fYbg`gY`Yb`X]Y`7`UbW`ž
ni a]bXYgh]b`2 ghYffY]W`g]W`Yfni ghY``Ybž`XUgg`X]Y`H]YfY`bi f`ni a
bÄW`gh[Y`Y[YbYb`[YY][bYhYb`GW`UW`h`cZ`hfUb`gdc`fh]Yfh`k YfXYb
XØfZYb``8Ug`k ØfXY`Y]bY`HfUb`gdc`fhY]h]j cb`a UI]a U`nk Y]`Ghi bXYb
VYXYi hYbž`Y]Y`h`K U`X`Äi g`ZYgh``8UbUW`_ØbbhY`XUg`:`Y]gW`]a
[Y`Ø`hYb`Vnk``[YZfc`fYbYb`Ni ghUbX`]b`X]Y`[Ubny`K Y`h[YVfUW`h
k YfXYb``8Ug`k ÄfY`b]W`h`bi f`]a`G]bbY`XYg`H]YfgW`i hnYgž`gcbXYfb
ÄhhY`Ui W`ZØf`?cbgi a Ybh.]bbYb`Xi fW`VYggYfYg`:`Y]gW`i bX`X]Y
I a k Y`h`j c`fhY]`Y``5i W`X]Y`ØghYffY]W`gW`Y`@UbXk]fhgW`UZh`k ØfXY
]bg[YgUa h`XUj cb`dfcZ]h]YfYbž`k Y]`6]``[]a dc`fhY`XUa]h

i bhYfVi bXYb`k ØfXYbž]gh`K U`X\`Äi g`ØVYfnYi [h`5i gXfØW`]W`
VYhc`bhYb`K U`X\`Äi g`i bX`XYf`5i ggW`i ggj c`fg]hnYbXY` ; Yf\UfX
?Ub]U`_fI D² Łž`XUgg`Yg`VY]a`_J c`_gVY[Y\`fYb`bi f`i a
GW`UW`hj]Y\`hfUb`gd`cfhY`[Y\`h"

: fYi XY. `Hf`c`hn`VY`Y[hYf` ; YgYhnYgj YfghØ» Y
dUgg]Yf`h`b]W`hg

9fbØW`hYfhj`cb`XYf`V]g\`Yf][Yb`FYU`_h]cb`XYf`Dc`]h]_`nY][hY`g]W`
5bb`?Uh\`f]b` : fYi XY`j`ca`_J YfY]b`[Y[Yb`H]YfZUVf]_Yb`fU ; HŁ`G]Y
\UVY`[YXUW`hž`k Ybb`a`Ub`XYb`9b`hgW`Y]Xi`b[ghfÄ[Yf.]bbYb`X]Y
6]`XYf`j`cb`_XYf`g]bb`c`gYb`E`i`Ä`YfY]`_VY]?Ä`VYfhfUb`gd`cfhYb`b`UW`
GdUb]Yb`nY][Yž`k ØfXY`gc`Zc`fh[Y\`UbXY`hž`a`Y]bhY`g]Y`Hf`c`hn`X]YgYf
6]`XYf`i`bX`nU\`fY]W`Yf`VY`Y[hYf` ; YgYhnYgj YfghØ» Y`gY]`UVYf`b]W`hg
[YgW`Y\`Yb`"@Ui`h` : fYi XY`\`UbXY`h`Yg`g]W`_VY]`XYb`Ui`g`²`ghYffY]W`
YI`dcfh]YfhYb`?Ä`VYfb`a`Y]gh`i`a`_a`Äbb`]W`Yb`B`UW`k`i`W`g`j`cb
A`]W`_Ø`Ybž`X]Y`b`UW`_]\`fYf` ; YVi`fh`ZØf`X]Y`A`]W`k`]fhgW`UZh
ØVYfZØgg][`_gY]Yb`"8]Y`?Ä`VYf`k`ØfXYb`]b`k`Y]hYfYf` : c`[Y`j`cb
GdUb]Yb`c`Zh`Ui`W`_]b`UbXYfY`@ÄbXYf`k`]Y`XYa`_@]VUbc`b`YI`dcfh]Yfhž
a`]h`gW`f`c`h`fY]ZYb`GW`]ZZYb`"5VYf`Ui`W`_Y]b`Ä\`f][Y`k`Y]V`]W`Y`?Ä`VYf
[]b[Yb`]a`_a`Yf`k`]YXYf`U`g`Ni`W`hf]bXYf`]b`XYb`9I`dcfh`8Yf`Dfc`Zh
XYf`**F`]bXYf\`U`hi`b**[`_gY]`XYf`Dc`]h]_`c`ZZYbVUf`k`]W`h][Yf`U`g`X]Y
K`ØbgW`Y`XYf`6Yj`Ø`_Yfi`b[ž`Zc`[YfhY` : fYi XY"

8Ugg`bi`f`ZØb`Z`Dfc`nYbh`XYf`\`Y]a`]gW`Yb`?Ä`VYf`YI`dcfh]Yfh`k`YfXYbž
k`]Y`5Xc`Z`A`Uf`_ghY]bYfž`@Y]hYf`XYf`5VhY]i`b[`_ZØf`A`Uf`_hdc`]h]_`]b`XYf
ØghYffY]W`]gW`Yb`@UbXk`]fhgW`UZh`g_Ua`_a`Yfž`Ub[Ya`Yf`_h\`UhYž`]gh
ZØf` : fYi XY`_Y]b`5f[i`a`Ybh`Ni`a`_Y]bYb`\`UbX`Y`Yg`g]W`_XUVY]
]a`_a`Yf`bcW`i`a`_`) "\$\$\$`V]g`(\$\$\$\$\$`H]YfYž`g_]nn]YfhY`g]Y`Ni`a
UbXYfYb`gc`hY`VY]`Y]bYa`_XYfUfh`b]YXf][Yb`Dfc`nYbh`gUhn`Y]bY
[YbYfY`Y`GmghYa`ÄbXYfi`b[`_b]W`h`gc`gW`k`]Yf][`_gY]b`GW`_]Y»`_]W`
gY]`YXYg`?U`Vž`XUg`bcW`_j`cb`A`]W`_UV\`Äb[][_gY]i`bX`YI`dcfh]Yfh
k`YfXYž`Y]bYg`ni`_j`]Y`"GW`ÄfZYfY`?cbhfc`Yb`U`Y]b`\`Ä`h` : fYi XY`ZØf
i`bni`fY]W`YbXž`Ui`W`_k`Ybb`]YfYf`5bg]W`h`b`UW`_j`]Y`Y`Dfc`V`Ya`Y
b]W`h`YI`]gh]YfYb`k`ØfXYbž`k`ØfXYb`X]Y`VYghY\`YbXYb`J`cf[UVYb`_Ui`Z
Di`b`_hi`bX`?ca`_a`U`_Y]b[Y\`U`hYb`i`bX`_cbhfc`]Yfh`_Ä`fYf`5bg]W`h
b`UW`_VfUi`W`Yb`j`cf`U`Ya`_X]Y`_Y]bYb`i`bX`a`_]hh`YfYb`6Yhf]YVY`]a
6YfY]W`_XYf`A`]W`k`]fhgW`UZh`j`]Y`_a`Y\`f`I`bhYfghØ`mi`b[ž`XYbb`X]YgY

k ØfXYb`j cb`XYf`@UbXk`jfhgWUZhg_Ua`a`Yf`U`Y]bY`[`Y`UggYb``9]bYb
Yl hfYa`k`jW[h]`[`Yb`GhY`Ybk`Yfh`UVY`Ui`W`X]Y`9]bZØ\fi`b[`Y]bYf
<Yf_i`bZhg_YbbnY]Wb`i`b[`ž`XUa`j]h`X]Y`?cbgi`a`Ybh.]bbYb`_`Uf
Yf_YbbYb`_`ÖbbYbž`k`Y`W`Y`GhUbXUfXg`VY]`XYf`<YfghY`i`b[`XYf
DfcXi`_`hY`Y]b[`Y`U`hYb`k`i`fXYb``l`a`XYb`D`UbYhYb`ni`fYhYbž
VfUi`W`Y`Yg`c`bY`b]b`fUgW`YfY`i`bX`Y`Z]n]YbhYfY`A`U»bU`a`Ybž
VYhc`bhY`i`fYi`XYž`X]Y`i`bhYf`UbXYfYa`Y]bY`J`Yff]b[`Yfi`b[`XYf
GhYi`Yfb`Ui`Z`dZUb`n`W`Y`A`j`W`i`bX`Y]bY`9f`Ø\i`b[`XYf`GhYi`Yfb`Ui`Z
h]Yf]gW`Y`A`j`W`j`c`fgW`i`[``8`Ug`[`fi`bX`Y[`YbXY`DfcV`Ya`Y]Y[`Y]a
ZY`YbXYb`K`j`Yb`ni`f`l`a`gYhni`b[`ž`fYgØa`jYfhY`g]Y"

F UV]hgW`c`fhYh`ni`U`l`Y`?`c`b`h`f`c`Y`b`

l`bhYfghf]W`Yb`k`i`fXYb`X]Y`5i`gZØ\fi`b[`Yb`i`fYi`XYg`j`cb`XYb`VY]XYb
H]Yf`Ä`fnhYb`5`Yi`UbXYf`F`UV]hgW`i`bX`9f]_`GW`a`jX``F`UV]hgW`ž`Ub[`Y
X\`fY`H]YfhfUb`gdc`fh`b`gdY`_`hcf`ZØf`XUg`@UbX`?`Ä`fbhYbž`a`Y]bhYž`Yf
\`UVY`b]f[`YbXg`gc`j`jY`Y`HfUb`gdc`fhY`j`cb`U`a`Yb`H]YfYb`k`jY`j`b
GdUb]Yb`[`YgY`Yb``5`VYf`Ui`W`UbXYf`c`fhg`[`YVY`Yg`VY]
H]YfhfUb`gdc`fhYb`j`jY`H]Yf`Y]X``Gc`_`ca`a`Y`Yg`gY`Vgh]b`Ua`h]W`
ni`[`Y`UggYbYb`HfUb`gdc`fhZU`fnYi`[`Yb`ja`a`Yf`k`jYXYf`j`c`ž`XUgg`g]W`
X]Y`H]YfY`Y]b`_`Ya`a`Yb``b`X]YgYa`G]bb`_`ca`a`h`a`Ub`bUW`A`Y]bi`b[
j`cb`F`UV]hgW`Ub`Y]bYf`YbXYfi`b[`XYf`Ui`g`XYa`X\`f`&\$\$)
ghUa`a`YbXYb`9l`!H]YfhfUb`gdc`fhj`Yf`c`fXbi`b[`b]W`h`j`c`fVY]``Nk`Uf
gY]`gW`cb`gY]h`X\`fYb`X]Y`F`YXY`XUj`cb`ž`XUgg`g]W`Y`hk`Ug`Ä`bXYfb
a`ØggYž`gU[`hY`Yfž`V]g\`Yf`gY]`UVYf`b]W`hg`[`YgW`Y`Yb``9`fgh`Xi`fW`
XYb`l`bhYf`gi`W`i`b[`gUi`ggW`i`gg`XYg`9i`fcdÄ]gW`Yb`DUf`Ua`Ybhg`j]gh
j\`a`ni`Zc`[`Y`Y]b][`Yg`j]b`6Yk`Y[`i`b[`[`YfUhYb``<`UbX`i`b[`gVYXUfZ
g]Y\`h`Yf`gck`c`\`VY]`XYf`HfUb`gdc`fhXUi`Yfi`bX`XYf`@UXYX]W`hY`U`g
Ui`W`VY]a`HfUb`gdc`fhU`hYf"

5`g`_`Y]bYb`i`c`fhgW`f]h`h`g]Y`h`F`UV]hgW`ž`XUgg`ZØf`XYb`HfUb`gdc`fhj`cb
?`Ä`VYfb`gY]h`XYf`Y`hnhYb`H]YfgW`i`hnb`cj`Y`Y`j]b`2`ghYffY]W`Y`j]b
A`j]bXYghU`hYf`j`cb`XfY]`K`cW`Yb`ghUh`V]g\`Yf`nk`Y]`K`cW`Yb`i`[`j`h`
9g`k`Ä`fY`UVYf`Y]b`A`j]bXYghU`hYf`j`cb`ZØbZ`K`cW`Yb`Ub[`YVfUW`hž
i`bhYfghf]W`Yf``Ni`XYa`_`ÖbbhY`a`Ub`gY]bYf`5bg]W`h`bUW`
j`c`f\`UbXYbY`hYW`bc`c[`j]gW`Y`j`YfZU`fYb`j]b`XYf`GdYfa`UdfcXi`_`h]cb
XUZØf`bi`hnybž`a`Ä`bb]W`Y`?`Ä`VYf`Yfgh`[`Uf`b]W`h`ni`nYi`[`Yb``K`Ug
X]Y`?`c`b`h`f`c`Y`b`VYhf]Zž`c`V`F`UV]hgW`Y`Yfj`c`ž`XUgg`2`ghYffY]W`Y`VY]

]bHYfbUH]cbU`Yb`HfUbgdcfhYb`ja`a`Yf`k`]YXYf`i`a`ZU\fyb`k`YfXYž`k`Y`
\
Yf`\
Ai`Z][Yf`U`g`]b`UbXYfYb`@AbXYfb`_cbhfc``Yfh`k`ØfXY`
5`YfX]b[g`g]Y\hYf`Ui`W\`Yfni`UbXY`[fc»Y`@ØW_Yb``Gc`k`ØfXYb`]b`
XYb`a`Y]ghYb`6i`bXYg`AbXYfb`bi`f`X]Y`DUd]YfY`_cbhfc``Yfhž`c`bY`
bUW`XYa`6YZ]bXYb`XYf`H]YfY`ni`gW`Ui`Yb``Ni`XYa`gY]ž`Yhk`U`VY]
H]YfhfUbgdcfhYb`j`cb`9i`fcdU`bUW`NYbhfU`Ug]Yb`i`bX`]b`X]Y`
Y\Ya`U`][Yb`Gck`YhfYdi`V`_Yb`j`cb`J`cfb`YfY]b`_`Ufž`XUgg`X]Y`
[YgYmh`W`Yb`J`cf[UVYb`b]W`h`Y]b[Y\U`hYb`k`YfXYb`_ØbbYb`
HfchmXYa`k`ØfXYb`X]YgY`HfUbgdcfhY`VYk`j`][h`

GW`a`]X`d`ÀX]Yfh`ZØf`?YbbnY]W`bi`b[
h]Yf]gW`Yf`@YVYbga`]hhY`

5i`W`XYa`Y\Ya`U`][Yb`J`cfUf`VYf[Yf`5a`hgh]YfUfnh`9f]_`GW`a`]X`
]gh`X]YgYf`I`a`ghUbX`Y]b`8cfb`ja`5i`[Y``Gc`]gh`ZØf`]b`Yhk`U`
cZYbg]W`h]W`ž`XUgg`a`Ub`4`b[Yž`bcW`b]W`h`Ybhk`Ø`b`hY`?À`VYf`VY]
Y]bYa`HfUbgdcfh]cb`2`ghYffY]W`bUW`GdUb]Yb`b]W`h`
cfXbi`b[g[Ya`À»`hfAb_Yb`_ØbbY``5i`W`Ub[Ybca`a`YbY`
8i`fW`gW`b]hhg[YgW`k`]bX][_Y]hYb`j`cb`,`\$`_a`#`ZØf`
HfUbgdcfhZU\fnYi`[Y`gY]Yb`fYU`]hÀhgZfYa`X``GW`a`]X`ZcfXYfhY`j`cb`
;Ygi`bX\Y]hga`]b]ghYf`æ`UbbYg`F`Ui`W`XU\Yf`Y]bY`5bk`Y]gi`b[ž`
XUgg`HfUbgdcfhY`a`]h`cZYbg]W`h]W`Yb`D`Ui`g]V`]hÀhga`Ab[Y`b`b]W`h`
UV[YZYfh][h`k`YfXYb`XØfZYb``9g`k`AfY`gW`cb`j`]Y``[Yk`cbbYbž`k`Ybb`
X]Y`9I`!J`YfcfXbi`b[j`YfZuggi`b[g`_cbZcfa`Ui`Z`Di`b`_hi`bX`6Y]ghf]W`
i`a`[YgYmh`k`ØfXYž`gh]a`a`hY`Yf`fYi`XY`ni``8UVY]a`ØgghYb`UVYf`
Ui`W`X]Y`5a`hgh]YfÀfnh.]bbYb`i`bhYfghØhnh`k`YfXYb`

⊕`F`]W`hi`b[`XYf`⊕]h]Uhc`f.]bbYb`XYg`J`c`_gVY[Y\fybg`\]Y`h`GW`a`]X`
ZYghž`XUgg`g]W`X]Y`DfcV`Ya`Y`b]W`h`Ui`Z`GW`UW`hj`]Y\hfUbgdcfhY`
VYgW`fAb`hYbž`k`]Y`XUg`6Y]gd]Y`XYf`?À`VYf`nY][Y``B`VYVYb`
@Ub[ghfYW_YbhfUbgdcfhYb`j`cb`b]W`hYbhk`Ø`b`hYb`?À`VYfb`\À`h`Yf`
Ui`W`8f]hh`UbXYI`dcfhY`j`cb`Ni`W`hf]bXYfb`ZØf`Y]b`DfcV`Ya``A`Ub`
_ØbbhY`gY]bYf`A`Y]bi`b[`bUW`ghUhhXYggYb`GUa`Yb`cXYf`
9a`Vfmc`bYb`hfUbgdcfh]YfYb``,VYfX]Yg`d`ÀX]YfhY`Yf`XUZØfž`?À`VYf`
[fi`bXgÀh`]W`b]W`h`a`Y\f`Y]bYb`HU[`bUW`XYf`;YVi`fh]cb`XYf`
A`i`hhYf`k`Y[ni`Vf]b[Ybž`gcbXYfb`XUg`GmghYa`Ui`Z`Y]bY`
a`i`hhYf[YVi`bXYbY`?À`VYf\U`hi`b[`i`a`ni`ghY``Yb`

9]b`nYbhfU`Yf`Di b_h]gh`Z0f`GWa]X`Ui »YfXYa `X]Y`bchk YbX][Y`
? YbbnY]W bi b [`h]Yf]gW Yf`@YVYbga]hhY`bUW `XYa `J cfV]`X
j cb`9]Yfb``8 Ug`_0bbhY`a Ub`j b`2 ghYffY]W`i bUV`Ab[][j cb`XYf`9I
a UWYbž[UV`Yf`ni `VYXYb_Yb``B 0h][`k ÅfY`XUVY]`UVYf`X]Y
9]bVYn]Y\i b[`XYf`; Ughfc bca]Yžj cf`U`Ya `k Ug`? Å`VYf`VYhf]Zh"
; `Y]W nY]h][` [Y`hY`Ygž`X]Y`? cbgi a Ybh.]bbYb`]bg`6ccchini `Vf]b[Yb
i bX`]bYb`ni `j YfXYi h]WYbž`XUgg`k Y]»Yg`? U`VZY]gW`j cb`_fUb_Yb
? Å`VYfb`a]h`6`i hUbÅa]Y`_ca a Y"

DYhfcj]ā. `H]YfgW i hnc f[Ub]gUh]cbYb`]b
? cbhfc``[fYa]Yb`Y]bVYn]Y\Yb

8]Y`Y\Ya U`][Y`; f0bYb!7\YZ]b`A UXY`Y]bY`DYhfcj]ā`i bX
bi ba Y\f][Y`DfÅg]XYbh]b`XYg`H]YfgW i hnj YfY]bg` H]YfgW i hn
5i ghf]U `VY`fÅZh][hY`X]Y`Bchk YbX][_Y]hž`XUg`H\Ya U
H]YfhfUb gdcfhY`Ui Z`Yi fcdÅ]gWY`9VYbY`ni `Vf]b[Yb``Ni XYa
d`ÅX]YfhY`g]Y`Z0f`X]Y`9]bVYn]Y\i b[`XYf`H]YfgW i hnVYk Y[i b[`]b
? cbhfc``[fYa]Yb`i bX`Y]bY`]bhYbg]j YfY`? ccdYfUh]cb`nk]gWYb
@UbXk]fhgW UZh`i bX`H]YfgW i hnc f[Ub]gUh]cbYb`` , VYfU``Xcfhž`k c
X]Yg`VYfY]hg`dUgg]YfYž`\UVY`a Ub`gW cb`Y]b][Yg`YffY]WYb`_0bbYbž
VYhcbhY`g]Y``5`g`6Y]gd]Y`bUbbhY`DYhfcj]ā`X]Y`
; YZ0[Y`k]fhgW UZh`i bX`\]Yf`]bgVYgcbXYfY`X]Y`
? YbbnY]W bi b [`j cb`9]Yfbž`k c`Yg`Y]bY`[i hY`Ni gUa a YbUfVY]h
a]h`XYf`5A 5 `[YVY"

8Yb`HfUb gdcfhj cb`XfY]`K cWYb`U`hYb`? Å`VYfb`ei U`]Zh]YfhY
DYhfcj]ā`U`g` VcXYb`cgY`H]Yfei Å`YfY] ``A Ub`a 0ggY`Y]ba U`
Yf`YVYbž`k]Y`XUg`gY]ž`k Ybb`Y]b][Y`H]YfY`bcW`Vf0`Yb`i bX`UbXYfY
bi f`bcW`k]a a Yfbž`Z0\fhY`g]Y`Ui g``9]b][Y`8]b[Y`a 0gghYb`Y]bZUW
[YgYhn`]W`j YfVchYb`k YfXYb``Ni XYa `XfÅb[hY`Ui W`DYhfcj]ā`Ui Z
_`UfYfY`J cf[UVYb`Z0f`5a hgh]YfÅfnh.]bbYb`VYn0[`]W`XYf
D`Ui g]V`]hÅhg_cbhfc``Yb`VY]`H]YfhfUb gdcfhYb``9VYbgc`_0bbYb`]fYf
A Y]bi b[`bUW`X]Y`6Yf0W_g]W h][i b[`XYg`H]Yfk c`\g`VY]
0ZZYbh`]WYb`6YgW UZZi b[Ybž`Yhk U`]b`Gd]hÅ`Yfb`cXYf`? UgYfbYbž
a Y\f`<cZi`i bX`K Y]XYgW`UW hi b[Yb`gck]Y`X]Y`? YbbnY]W bi b [
j cb`:`Y]gW`bUW`fY[]cbU`Yb`i bX`H]Yf\U`hi b[g_f]hYf]Yb`k]W h][Y
6Y]hfÅ[Y`gY]bž`i a `H]Yf`Y]X`]b`XYf`Bi hnh]Yf\U`hi b[`ni`j Yff]b[Yfb"
; YbYfY``gY]Yb`X]Y`h]Yf]gWYb`DfcXi _hY`]fYf`A Y]bi b[`bUW`ni

Vj`][" ? f]h]_`ØVhY`g]Y`Ub`XYf`Dc`]h]_`a` UbWXYf`< UbXY`g_YhhYbž`X]Y
hY]`g`[Yf]Wxh]Wx`[Y[Yb`H]YfgWxi`hncf[Ub]gUh]cbYb`j`cf[Y\Yb
k`ØfXYb"

A`Uf_ghY]bYf.`9]bgWxfÀb_i`b`[`j`cb
GWx`UWx`hj`jY\hfUb`gdcfhYb`_`Òb`bhY
C`][`cdc`g]hi`Uh]cb`j`YfgWx`ÀfZYb

5Xc`Z`A`Uf_ghY]bYfž`@Y]hYf`XYf`5VhY]`i`b`[`ZØf`A`Uf_hdc`]h]_`]b`XYf
ÒghYffY]Wx]gWxYb`@UbXk`]fhgWxUZhg_Ua`a`Yfž`[UV`ni`VYXYb_Ybž
XUgg`²`ghYffY]Wx`XYb`9I`!`?`cbhYI`h`b]Wx`h`Ui`»`Yf`5Wx`h`UggYb`XØfZY`"
GWx`]Y»`]Wx`[Y\Y`Yg`i`a``XYb`ZfY]Yb`K`UfYbj`Yf_Y\f`"²`ghYffY]Wx
\UVY`_Y]bY`A`Ò[`]Wx_Y]hž`9]bZ`\fYb`Ui`g`8f]hhghUUhYb`ni`j`Yfv]YhYb"

Ni`XYa``k`ØfXYb`X]Y`ÒghYffY]Wx]gWxYb`j`cf[UVYb`c`bY\]b`ØVYf`X]Y
H]YfhfUb`gdcfhj`YfcfXbi`b`[`XYf`9I``\]bUi`g[Y\Ybž`a`UWx`hY
A`Uf_ghY]bYf`[Y`hYbX`"Gc`[YVY`Yg`Yhk`U`nU\`fY]WxY`5i`ZU[Ybž`k`Ug
@Ub[ghfYW_YbhfUb`gdcfhY`VYhf]Zn`i`b`hYf`UbXYfYa``a`ØggY
bUWx`hfÀ[`]Wx`Xc_i`a`Ybh]Yfh`k`YfXYbž`k`jY`X]Y`H]YfhfUb`gdcfhY
UV[Y`Ui`ZYb`gY]Ybž`VYj`cf`Y]b`k`Y]hYfYf`HfUb`gdcfh`[YbY\`a`][`h
k`YfXY`"Ni`XYa``\UVY`a`Ub`VY]?`À`VYfb`XUg`A`]bXYghfUb`gdcfhU`hYf
ni`Ymhj`cb`nk`Y]`Ui`ZXfY]`K`cWxYb`j`Yf`Àb[Yfh`5V`&\$&)`gY]`Y]b
A`]bXYghU`hYf`j`cb`j`jYf`K`cWxYb`j`cf[YgY\Ybž`k`Ybb`X]Y`H]YfY`Ui`g
[Ygi`bXYb`6Ygh`ÀbXYb`_ca`a`Yb`5i`Wx`a`ØgghYb`Fi`\YnY]hYb
Y]b[Y\U`hYb`k`YfXYbž`GWx`UWx`hh]Yf!`i`bX`A`Ughh]YfhfUb`gdcfhY`]b
8f]hhghUUhYb`gY]Yb`[YbYfY`j`YfV`chYb`"8Ug`k`YfXY`c`bY\]b`bcWx
ni`gdUb`bYbXYb`8]g_i`gg]cbYb``Ui`ZYi`fcdÀ]gWxYf`9VYbY`ZØ\`fYbž
[`Ui`Vh`A`Uf_ghY]bYfž`XU`j`jY`Y`@ÀbXYf`XYfUfh][Y`j`cf[UVYb`b]Wx`h
_YbbYb"

8Yf`@UbXk`]fhgWxUZhgYI`dYfhY`\cV`ØVYfX]Yg`\Yfj`cfž`XUgg`XYf
;`fc»`hY]`XYf`YI`dcfh]YfhYb`?`À`VYf`bUWx`8Yi`hgWx`UbX`i`bX`#U`]Yb
[Y\Y`i`bX`VY]`XYb`HfUb`gdcfhYb`\c`Y`GhUbXUfXg`j`cf[YgWx]YVYb
gY]Yb`"Gc`gY]Yb`H]YfhfUb`gdcfhZU\`fnYi`[Y`\cWx`hYWx`bc`c`[]g]YfhY
:`U\`fnYi`[Yž`X]Y`i`"U`"a`]h`?`Ua`YfUg`i`bX`Hf`Àb_a`Ò[`]Wx_Y]hYb
Ui`g[YghUhhY`h`gY]Yb`5i`Wx`X]Y`\Y]a`]gWxYb`?`cbhfc`Yb`[Y\ØfYb
A`Uf_ghY]bYf`ni`Zc`[Y`ni`XYb`ghfYb[ghYb`]b`9i`fcdUž`k`Ug`Ui`Wx`XYf

; fi bX`gY]ž`k Ufi a `² ghYffY]W\`VY]] j]Y`Yb`]bhYfbUh]cbU`Yb
H]YfhfUbgdcfhYb`i a ZU\FYb`k YfXY"

G_Ydh]gW\`]gh`A Uf_ghY]bYf`Ui W\ž`k Ug`X]Y` : cfXYfi b[`XYg
Jc`_gVY[Y\`fYbg`bUW\`Y]bYf`XYi h`]W\Yb`9]bgW\ fÅb`_i b[`j cb
GW\`UW\hj]Y\`hfUbgdcfhYb`VYhf]]Zh``K ØfXY`a Ub`bi f`bcW\`X]Y
GW\`UW\hi b[`ja`bÅW\gh[Y`Y[YbYb`[YY][bYhYb`GW\`UW\h\cZ
Yf`Ui VYbž`_ØbbhY`XUg`X]Y`U_hi Y``Y` C`][cdc`g]hi Uh]cb` `ja`6YfY]W\
XYf`GW\`UW\h\ÖZ`bcW\`j YfghÅf_Ybž`k UfbhY`Yf``GW\`]Y»`]W\`k ØfXYb
]b`² ghYffY]W\`ZØbZ`GW\`UW\hVYhf]YVY`gck c\`VY]]F]bXYfb`U`g`Ui W\
VY]]GW\`k Y]bYb`a Y\`f`U`g`, \$i`XYg`GW\`UW\hj c`i a Ybg`UVXYW_Yb"

DUfhY]Yb`gY\Yb`]b`j YfgW\]YXYbYb`6YfY]W\Yb
< UbX`i b[gVYXUfZ

5i W\`² J D!5V[YcfXbYhYf`?`Ui g`@]bX]b[Yf`a UW\hY`[Y`hYbXž`XUgg
² ghYffY]W\`Y]bYg`XYf`ghfYb[ghYb`H]YfgW\i hn[YgYhnY`]b`9i fcdU
Vnk ``k Y`hk Y]h`\UVY``8]Y`Ni ghÅbXY`]b`² ghYffY]W\`gY]Yb`b]W\h'gc
k]Y`]b`j]Y`Yb`UbXYfYb`9I`!@ÅbXYfbž`gU[hY`Yf"

B UW\`A Y]bi b[`XYf`UbXYfYb` : fU_h]cbYb`]gh`XYbbCW\` j]Y`ni`hi b`ž
k]Y`Yhk U`GD² !H]YfgW\i hngdfYW\Yf`8]Yha Uf`?YW`Yf`_`ÅfhY``Gc
k YfhYhY` ; UVf]Y`Y`<Y]b]gW\!<c gY`_fGD² Ł`X]Y`Øb[ghY`
H]YfgW\i hnb`cj Y``Y`U`g`i bni fY]W\YbX`i bX`nY][hY`g]W\`ØVYfnYi [hž
XUgg`² ghYffY]W\`Ui W\`c\`bY`Bcj Y``Yfi b[`XYf`9I`!JYfcfXbi b[
JYfVYggYfi b[Yb`YffY]W\Yb`_ØbbhY``?cb_fYh`a U\`bhY`g]Y`Yhk U
j YfgW\ÅfZhY`?cbhf`c``Yb`Y]b``?YW`_\]bhYfZfU[hYž`]bk]Yk Y]hYg
hUhgÅW\`]W\`bchk YbX][`gY]ž`Y]bY`[fc»Y`5bnU\`j cb`H]YfYb`]bg
5i g`UbX`ni`hfUbgdcfh]YfYb"

GY]hYbg`XYf`; fØbYb`\]Y`h` : U]_U`9`!B U[Ug\`]ZYghž`XUgg`g]W\`X]Y
Dcg]h]cb`XYf`; fØbYb`j cb`XYf`\fYg`?cU`h]cbgdUfhbYfg
i bhYfgW\Y]XY``≡f`ni Zc`[Y`[]`hYgž`g]W\`XYa`DfcV`Ya`ØVYf`Y]bY
GmghY`a j YfÅbXYfi b[`Ubni bÅ\Yfb`i bX`b]W\hØVYf`_Y]bY
A U»bU`a Yb``Gc`d`ÅX]YfhY`g]Y`Yhk U`XUZØfž`dZ`Ub`n`]W\Y
9fbÅ\fi b[`ni`ZØfXYfb``8]Y`\c\Y`NU\`j cb`I bhYfgW\f]ZhYb`nY][h
`Ui h`9`!B U[Ug\`]YXYbZU`gž`XUgg`XYf`6Yj Ò`_Yfi b[`XUg`H\Ya U
H]YfgW\i hn`ØVYf`]XYc`c[]gW\Y`DUfhY][fYbnYb`\]bk Y[`Y]b`5b`]Y[Yb

gY]"

5i W\`B9CG!5V[YcfXbYhY`? Uh\ Uf]bU`K YfbYf`cfhYh`Y]bYb
ZfU_h]cbgØVYf[fY]ZYbXYb`K i bgW\ž`H]Yf`Y]X`VY]`HfUbgdcfhYb`ni
fYXi`n]YfYb`" `b`X]YgYa`G]bb`XfÅb[hY`g]Y`Ui ZghÅf_YfY`?cbhfc``Yb"
Ni XYa`VYXUi YfhY`K YfbYfž`XUgg`Yg`hfc`m`Y]bYf`9bhgW\`Y»i b[`XYg
BUh]cbU`fUhg`bUW\`k]Y`j cf`_Y]bYb`; YgYhnYgj cfgW\`U[`ZØf
ghfYggZfY]Y`K Y]XYgW\`UW\hi b[Yb`[YVY"

: D2`!5V[YcfXbYhYf`DYhYf`GW\`a]YX`YW\`bYf`i bhYfghf]W\`ž`XUgg`Yg`]a
Jc`_gVY[Y\`fYb`Y]bn][`i bX`U``Y]b`i a`GW\`UW\hj]Y\`hfUbgdcfhY
[Y\`Y``5i W\`bUW\`2 ghYffY]W\`]a dcfh]YfhY`H]YfY`k ØfXYb`cZh
hUi gYbXY`?]`ca YhYf`hfUbgdcfh]Yfh`?`À`VYf`a]h`XfY]`K cW\Yb
k ØfXYb`\]b[Y[Yb`b]W\`h[YgW\`UW\`hYhž`gcbXYfb`_Åa Yb`]b`Y]bYb
A UghVYhf]YV``9]bY`J YfVYggYfi b[`_ØbbhY`gY]bYf`A Y]bi b[`bUW\`X]Y
l bhYfghØhni b[`_Y]bYf`GW\`UW\`h\`ÖZY`Vf]b[Yb"

F Ui W\`j Yfk Y]gh`Ui Z`J YfVYggYfi b[Yb`\]b`i bX
_ØbX][h`B UW\`gW\`ÅfZi b[Yb`VY]`XYb
?cbhfc``Yb`Ub

; Ygi bX\Y]hga]b]ghYf`F Ui W\`a UW\`hY[Y`hYbXž`XUgg`X]Y`Øb[ghY
H]YfgW\`i hmbcj Y``Y`Y]b][Y`J YfVYggYfi b[Yb`k]Y`Y]b`9l dcfhj YfVch
j cb`A Ugh!`i bX`GW\`UW\`hf]bXYfb`]b`8f]hhghUUhYb`[YVfUW\`h\`UVY``9f
fÅi a hY`UVYf`Y]bž`XUgg`X]Y`V]g\Yf`[YgYhnhYb`GW\`f]hY`b]W\`h`fY]W\`Yb
k ØfXYb``9g`VfUi W\`Y`Y]bY`GmghYa i a ghY``i b[`i bX`gW\`ÅfZYfY
GhfUZYbž`Yf`_`ÀfhY`Yf``GW\`]Y»`]W\`\`UVY`X]Y`5fh`XYf`H]Yf\`U`hi b[
Ui W\`5i gk]f_i b[Yb`Ui ZX]Y`; Ygi bX\Y]h`XYf`A YbgW\Yb``9g
k YfXYb`VU`X`J cfgW\`À[Y`dfÅgYbh]Yfhž`k]Y`XYf`Jc``ni [`XYf
?cbhfc``Yb`j YfVYggYfh`k YfXYb`_ØbbYž`_ØbX][hY`XYf`F YggcfhW\YZ
Ubž`XYf`BUW\`gW\`ÅfZi b[Yb`VY]`D`Ui g]V]`]hÅhg!`i bX`@Yb`_Yf`_cbhfc``Yb
ZØf`bchk YbX][`À`h``5i W\`XYf`9]bZØ\fi b[`Y]bYg`_`UfYb
<Yf_i bZhg`YbbnY]W\`bi b[ggmgHYa`g`ghUbX`Yf`dcg]hj`[Y[YbØVYfž
X]Y`; YgdFÅW\Y`a]h`XYa`<UbXY`gY]Yb`Ua`@Ui ZYb``BYVYb`XYa
5i gbi hYb`]cb`bUh]cbU`Yb`Gd]Y`fÅi a Yb`gc``hYb`5``]UbNyb`Ui Z
Yi fcdÀ]gW\Yf`9VYbY`j cf`U``Ya`a]h`YbYb`@AbXYfb`[Ygi W\`h
k YfXYbž`X]Y`]b`X]YgYb`; fU[Yb`Yhk Ug`j cfUbhfY]VYb`k c``Yb``K Ug

X]Y`HfUbgZcfa Uh]cb`XYf`Y]a]gWXYb`@UbXk]fhgWUZhgdcl]h]_
Ub[Y\hžgc`a ØgghY`a Ub`VY]`XYf`; YghU`hi b[`XYf`: ØfXYfi b[Yb
UbgYhnYbžfY[hY`FUi W`Ub"

≠gY]bYa`5VgW`i ggghUhYa Ybh`nY][hY`g]W` ; chhZf]YX`K U`X\Äi g`
Y]bYfgY]hg`YfZfYi hXUfØVYfžXUgg`X]Y`a Y]ghYb`F YXbYf.]bbYb`Y]b
I a XYb_Yb`ja`GmghYa`ZØf`bchk YbX][`YfUW`hYb"B i b`VfUi W`Y`Yg
Ui W`XYb`YbhgdFYW`YbXYb`A i h`ni f`J YfÄbXYfi b["5bXYfYfgY]hg
gY]`UVYf`gY`f`YbhhÄi gW`YbXž`k Ybb`Y]b`9I dYfhY` H]YfY`U`g`K UfY
VYnY]W`bY`/X]Yg`gY]b`Y]b`GW`U[`]bg`; Yg]W`h`XYf`j`]Y`Yb
I bhYfghØhnYf.]bbYb`XYg`J c`_gVY[Y\fYbg"9g`gY]`Ui W`b]W`h`f]W`h][ž
k Ybb`VY`Ui dhY`h`k YfXYž`XUgg`X]Y`a Y]ghYb`5b`Y[Yb`XYg
J c`_gVY[Y\fYbg`Xi fW`X]Y`; YgYhnYgbcj Y`Yb`ja`ž`]gW`cb
i a [YgYmh`k i fXYb"

Cddcg]h]cb`k]``\Ø\YfY`GhfUZYb`i bX`a Y\ f
?cbhfc``Yb`VY]`@YVYbXh]YfhfUbgdcfhYb

8]Y`GD²`U`h`gW`cb`j`cf``Äb[YfYf`NY]h`5bhfÄ[Y`Y]b[YVfUW`hž`X]Y`Ui Z
J YfgW`ÄfZi b[Yb`VY]a`H]YfhfUbgdcfh`UVn]Y`hYb"8]YgY`ja`A Äfn
&\$&%j`YfhU[hYb`≠]h]Uh]j`Yb`Ybh\]Y`hYb`; cfXYfi b[Yb`bUW`Y]bYf
9f\Ø\i b[`XYf`A]bXYghghfUZYb`VY]`J Yfk U`hi b[gØVYfhfYhi b[Yb
fl` , #5ŁžY]bYf`9]bgW`fÄb_i b[`XYg`HfUbgdcfhg`j`cb`Bi hnh]YfYb`ØVYf
a Ui]a U`Y]bY`9I !; fYbnY`\]bk Y[`gck`]Y`Y]bYa`J YfVch`XYg
J Yf_Ui`Zg`cXYf`HfUbgdcfhg`j`cb`H]YfYb`]b`8f]hhghUUhYbž`]b`XYbYb
b]W`h`XUg`Yi fcdÄ]gW`Y`H]YfgW`i hnb]j`YUi`Y]b[Y\U`hYb`k`]fX
fl` - #5f9Łž"9]b`k`Y]hYfYf`5bhfU[`VYZUgghY`g]W`a`]h`XYb
H]YfhfUbgdcfh`cbhfc``Ybž`X]Y`Ui Z`6Ug]g`Y]bYg`Ä\`f`]W`j`ca
; Ygi bX\Y]hga`]b]ghYf`YfghY`hYb`D`Ubg`Xi fW`[YZØ\fh`k YfXYb
fl` (\$#5f9Łž"8]Yha`Uf`?YW`_fY[hY`X]YgVYnØ[`]W`Ubž`XUgg`X]Y
A]bXYghnU`\`Ub`?cbhfc``Yb`j`cb`@YVYbXh]YfhfUbgdcfhYb`Ua
HfUbgdcfhk`Y[`i`a`%\$ \$i`Yf\Ø\h`k`]fX"J cfUi ggYhni b[`XUZØf`gY]
UVYf`Y]bY`Ui gfY]W`YbXY`5bnU`\`Ub`5a`hgh]YfÄfnhYbž[]Vh`Yf`ni
VYXYb_Yb"K Ä\fYbX`X]YgY`5b`Y[Yb`UVYfa`U`g`j`YfhU[h`k`i`fXYbž
V`]YV`XYf`GD²`!9bhgW`]Y»i b[gUbhfU[`VYhfYZZYbX`X]Y[`Äbn`]W`Y
I bhYfgU[i b[`j`cb`H]YfhfUbgdcfhYb`]b`8f]hhghUUhYb`]b`XYf
A]bXYf\Y]h"8Uf]b`Ybh`U`hYb`k`Uf`Yhk`U`Ui W`X]Y`; cfXYfi b[ž
k`cbUW`HfUbgdcfhY`bi`f`ni`a`bÄW`gh[Y`Y[YbYb`GW`UW`h`cZ`cXYf

ØVYf`Y]bY`Y]bn][Y`9! !A]h[`]YXgghUUhg[fYbnY`\\]bk Y[`Yf`Ui Vh
k YfXYb`gc``Yb`fl (' #5f9ŁŁ" B UW`5bg]W`h`XYg`5V[YcfXbYhYb`
A Ufh]b`@]hgW`Ui Yf`fl fØbYŁ`gY]`X]YgY`@Øgi b[`b]W`h`]XYU`ž`XU
Yhk U`VY]`HfUbgdcfhYb`Ui g`J`cfUf`VYf[`gW`bY``a U``nk Y]; fYbnYb
ØVYfei Yfh`k YfXYb`a ØggYb`"5i » YfXYa`gY]`b]W`h`g]W`Yf[YghY``hž
XUgg`XYf`b`ÅW`gh[Y`Y[YbY`GW`UW`h`cZ]a a Yf`Ui W`XYf`dUggYbXY
gY]ž`XU`Yg`n"6"VY]`XYf`J`YfUfVY]hi b[`j`cb`6]cZY]gW`UbXYfY
5bZcfXYfi b[Yb`[YVY"

5i Z`A]gggh`ÅbXY]`ja`6YfY]W`XYg`H]YfhfUbgdcfhg`a UW`Yb`Ui W`X]Y
B9CG`ja`F`U`a`Yb`j`cb`nk Y]`9bhgW`]Y» i b[gUbhf`Å[Yb
Ui Za Yf_gUa`ž`X]Y`YVYbZU``g`j`YfhU[h`k`i`fXYb`"?cb_fYh`d`ÅX]Yfh`
:]cbU`:]YX`Yf`fB9CGŁ`XUZØfž`XUgg`VY]`HfUbgdcfhYb`ni`a
b`ÅW`gh[Y`Y[YbYb`GW`UW`h`cZ`\$`\$`?]`ca`YhYf`b]W`h`ØVYfgW`f]hhYb
k YfXYb`i`b`X`X]Y`:`U`fhnY]hYb`UV`XYf`@UXi b[`XYg`YfghYb`H]YfYg
a`Ui`ja`U``UW`h`Ghi`bXYb`Vnk`"VY]; YZØ[Y``bi`f`j`]Yf`Ghi`bXYb
VYhfU[Yb`XØfZYb`fl`*(#5f9ŁŁ"5i » YfXYa`a`ØgghYb`X]Y`?cbhf`c``Yb
]bhYbgj]`j`Yfh`i`b`X`X]Y`a`Ø[`]W`Yb`GhfUZb`XYi`h]W`Ub[Y`c`VYb
k YfXYb`fl`*) #5f9ŁŁ" @Ui`h`U`_hi`Y``Ya`H]YfgW`i`hnVYf]W`h`gY]Yb
b`Åa`]W`ja``đ`U`f`&\$%,`]bg[YgUa`h`%`() \$`J`YfghØ» Y`ZYgh[YghY``hž
UVYf`bi`f`&\$i`XUj`cb`ghfUZfYW`h]W`VY`Ub[h`k`cfXYb"

8]Y`J`YfhfYhYf.]bbYb`XYf`F`Y[]Yfi b[gZfU`_h]cbYb`[UVYb
[fi`bXg`Åhn`]W`ni`VYXYb`_Yb`ž`XUgg`gck`c`\\`XUg`H]YfgW`i`hn!`U`g`Ui`W`
XUg`H]YfhfUbgdcfh[YgYhn`Yfgh]`ja``đ`]`bcj`Y``]Yfh`k`i`fXYb`"A`Ub`gc``hY
XU`Yf`bi`b`Y]bY`[Yk`]ggY`NY]h`UVk`UfhYb`i`b`X`VYc`VUW`hYb`ž`k`]Y`g]W`
X]Y`Ÿ`bXYfi b[Yb`]b`XYf`DfUI`]g`Ui`gk`]f`_Yb`k`ØfXYb`"5V[YcfXbYhYf
8]Yha`Uf`?`YW`_fGD²`Ł`_c`bbhY`X]Y`6Y[fØbXi b[`ZØf`X]Y`J`YfhU[i`b[Yb
b]W`h`b`UW`ni`j`c``n]Y`Yb`ž`XU`bcW`ja`a`Yf`_Y]bY`A`]bXYghghfUZb`]ja
H]YfhfUbgdcfh[YgYhn`ZYgh[YgW`f]YVYb`gY]Yb`"æ`a`Yf`k`]YXYf`gY]`Yg
X]Y`²`J`Dž`X]Y`j`Yf`\\]bXYfYž`XUgg`]b`GUW`Yb`H]Yfk`c`\\`Yhk`Ug
k`Y]hYf[Y`Y"

5V[YcfXbYhYf`**DYhYf`GW`a]YX`YW`bYf`**fl D²`Ł`Yf`_i`bX][hY`g]W`
XUbUW`ž`k`Y`W`Y`F`c``Y`X]Y`9!`GW`UW`h`cZJ`YfcfXbi b[`gd]Y`Y`i`bX
k`Ufi`a`XUg`6i`X[Yh]`ja`F`Yggcfh`ZØf`X]Y`6YfY]W`Y`J`YhYf]b`Åfa`YX]n]bž
@VYbga`]hhY``i`bX; YbhYW`b]_i`a`" \$i`[Y_Øfnh`k`YfXY"

6i bXYga]b]ghYf'æ\UbbYg'FUi W'ghY`hY'[Y[YbØVYf':D²!
A UbXUhUf'GWa]YX`YWbYf'ZYghžXUgg'Yg'g]bbj c``gY]ž'X]Y
<m[]YbYfY[Y`i b[Yb'ni`j YfgW'ÀfZYb"Ÿ\ b`]W'Yg'[Y`hY'ZØf'X]Y
GhfUZVYgh]a a i b[Ybž'k cVY]'X]YgY'V]g'ni a`'9b'ni ['XYf'Ni`Uggi b[
fY]W'Yb'_Øb'bhYb": Øf'X]Y?cbhfc``Yb'gY]Yb'k]YXYfi a`'X]Y'@ÀbXYf
ni ghÀbX][ž'VY]'XYbYb'g]W'`YXcW'VY]'Y]bYf'5i gk Y]hi b['XYf
?cbhfc``Yb'X]Y'DYfgcbU`ZfU[Y'ghY`Y"K Ug'X]Y'5ba Yf_i b[Yb'ni a
6i X[Yh'VYhf]Zhžgc'k YfXY'Yg'_Y]bY?Øfni b[Yb'[YVYbž'j Yfg]W'YfhY
XYf'A]b]ghYfž'X]Y'5i g[UVYb'gY]Yb'Xi fW'FØW'_U[Yb'[YXYW_h"

6Ygi W'Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'Z'Y]gW'i bXW'Uh